

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 79 (1972)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für jeden Zweig

Die interstoff ist wieder Treff- und Orientierungspunkt der gesamten Fachwelt — wieder die günstigste Informations- und Einkaufsquellen. Gut zu erreichen und ...

maßgebend!

Für jeden Zweig der Branche die neuen Stoffe zum Frühjahr/Sommer 1973 in Frankfurt am Main. In jeder Artikelgruppe breite Sortimente mit letzten Neuheiten — aus rund 20 Herkunftslanden!



27. interstoff

Fachmesse für Bekleidungstextilien

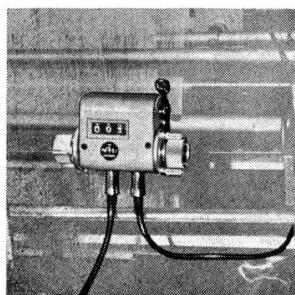
15. - 18. Mai 1972

Frankfurt am Main

Nur für Fachbesucher. Ausweise über Fachbesucher-eigenschaft, die zum Kauf von Eintrittskarten berechtigen, sind bei den Ausstellerfirmen und an den Messekassen in Frankfurt am Main erhältlich. Informationen, Ausweise und Eintrittskarten (zu ermäßigten Vorverkaufspreisen) durch:

Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

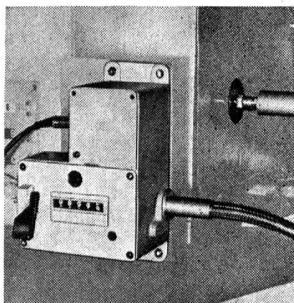
Natural AG, 4002 Basel **natural** Internat. Messen, Tel. 061 22 44 88



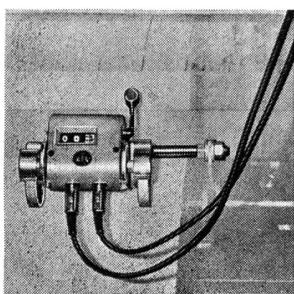
Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000

für Raschelmaschinen, Kettenwirkmaschinen, Häkel-Galon-Maschinen usw.

NEU



W. Wahli AG
Zählerfabrikation
Steuerapparate
Freiburgstrasse 341
Tel. 031 565911
CH - 3018 Bern



Das Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000, das in engem Kontakt mit einer schweizerischen Wirkereiunternehmung entwickelt wurde, genügt sämtlichen Anforderungen in Bezug auf Messgenauigkeit, rationellen Einsatz und Preis. Das Gerät besteht aus einem Reihenzähler, ein oder mehreren Fadenlängenmessern und einem Stofflängenmesser und misst **gleichzeitig** sowohl die Fadeneinlauflängen mehrerer Bäume, wie auch die produzierte Stofflänge pro bestimmte Anzahl Maschenreihen.

Die Kenntnis des richtigen Fadeneinlaufverhältnisses gewährleistet

- einen gleichmässigen Warenausfall
- das Erfassen genauer Daten für die Reproduktion
- das Erstellen von genauen Kalkulationsunterlagen und demzufolge
- können Verluste durch Rücksendungen vermieden werden
- kann die Abfallmenge reduziert
- und damit Geld eingespart werden.

Lassen Sie sich dieses Gerät unverbindlich vorführen.



Warum wählte «Santista» den Typ C?...

spezifische Baugruppen eine Umstellung auf einfache Art. Die Grundmaschine bleibt für alle Anwendungsbereiche und alle Breiten im Prinzip dieselbe. Doppelkasten-Maschinewände und gut dimensionierte Funktionsgruppen sichern gleichmässi-

gen Lauf der Maschine bei hohen Drehzahlen. Diese Grundmaschine wird in allen handelsüblichen Arbeitsbreiten von 100 bis 350 cm (grösser auf Anfrage) mit und ohne Oberbau gebaut. Der Ausbau der Schützenwebmaschine Typ C kann ganz nach den spezifischen Erfordernissen des Projektes erfolgen. Alle Kombinationen von ein- und mehrschützigen Maschinen mit allen Fachbildevorrichtungen sind lieferbar. Für die Schussgarnzufuhr stehen vier verschiedene Aggregate zur Verfügung. Die weiteren, sekundären Elemente können aus allen gebräuchlichen Systemen ausgewählt werden. Eine Anpassung an bereits vorhandenes Zubehör ist ohne weiteres möglich. Ganz nach Ihren Wünschen — zur individuell abgestimmten Schützenwebmaschine Typ C.



d 72.61

*RÜTI liefert:*

- * Schützen-Webmaschinen Typ C
- * Bandgreifer-Webmaschinen DSL
- * Stangengreifer-Webmaschinen GRIPCOMAT

Die optimale RÜTI-Webmaschine für jedes Garn und jedes Gewebe.

RÜTI

TEXTILMASCHINEN-GRUPPE IM+GF+KONZERN

Maschinenfabrik RÜTI AG
CH-8630 Rüti (Zürich) Schweiz

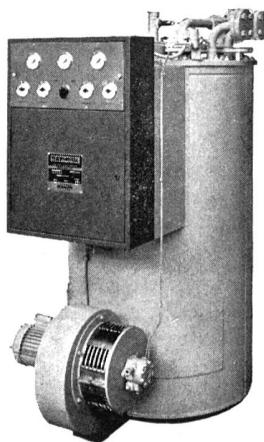
Georg Fischer AG, Brugg
CH-5200 Brugg, Schweiz

Roscher GmbH
D-86 Bamberg, BRD, Moosstr. 65



THERMOPAC

Oelwärmeträgerkessel



Ihre schnellste
und wirtschaftlichste
heissölbeheizte
Wärmequelle
für Temperaturen
zwischen 20 und 300 °C

einfache Bedienung
zuverlässig
keine Korrosionsgefahr
keine Frostgefahr
keine Explosionsgefahr
selbst bei
hohen Temperaturen
drucklos

Anwendungsgebiete:
Bäderbeheizung
Einbrennofen
Raumheizung
Wäschereien
Bitumenindustrie
Spannrahmen

alle Gebiete,
in der eine schnelle
und zuverlässige
Aufheizung
benötigt wird

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung

Schnellmann Ing. AG, 8057 Zürich

Industrie-Wärmetechnik, Schaffhauserstrasse 57
Telephon 01 26 67 51
Succursale: 43, chemin des Fleurettes, 1007 Lausanne
Téléphone 021 26 42 55

The advertisement shows a large industrial textile weaving or knitting machine in operation. A text box on the right side of the machine lists the following products:

**Die Schweizer
Markenpapiere**
„DIAGONAL“,
„ULTRA“ und
„ORIGINAL“ für
Verdolmaschinen

„N“, „X“ und
„Z 100“ für
Schaftmaschinen

sind erstklassige
Qualität

AGM
AGMÜLLER

Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.
CH - 8212 Neuhausen am Rheinfall



Qualitätsgarne

**in Baumwolle
Zellwolle
Synthetics
und Polyester-Baumwolle**
(gemischt)

für die gesamte

Textilindustrie

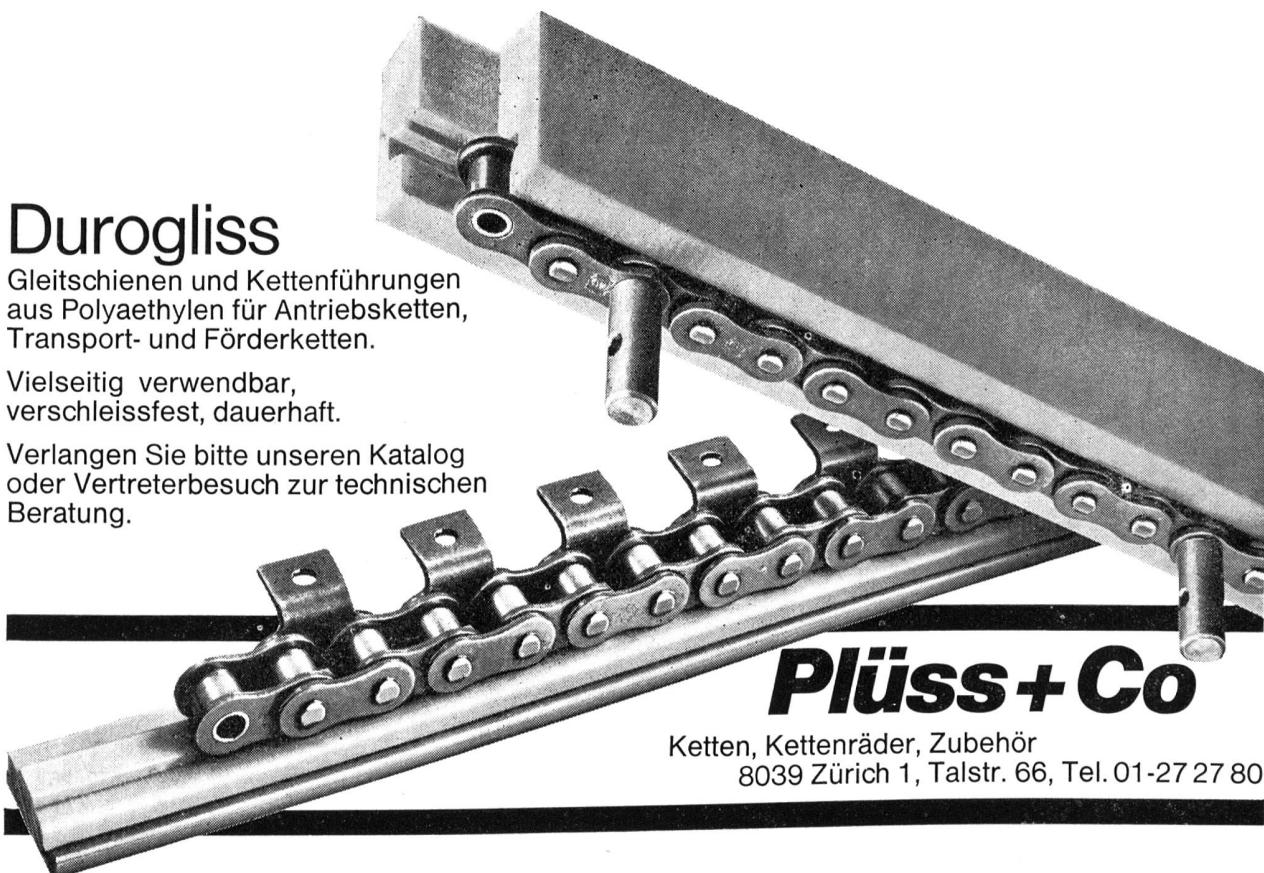
HEER & CO. AG, 9242 OBERUZWIL
Telephon 073 51 13 13 Telex 77640

Durogliss

Gleitschienen und Kettenführungen aus Polyaethylen für Antriebsketten, Transport- und Förderketten.

Vielseitig verwendbar, verschleißfest, dauerhaft.

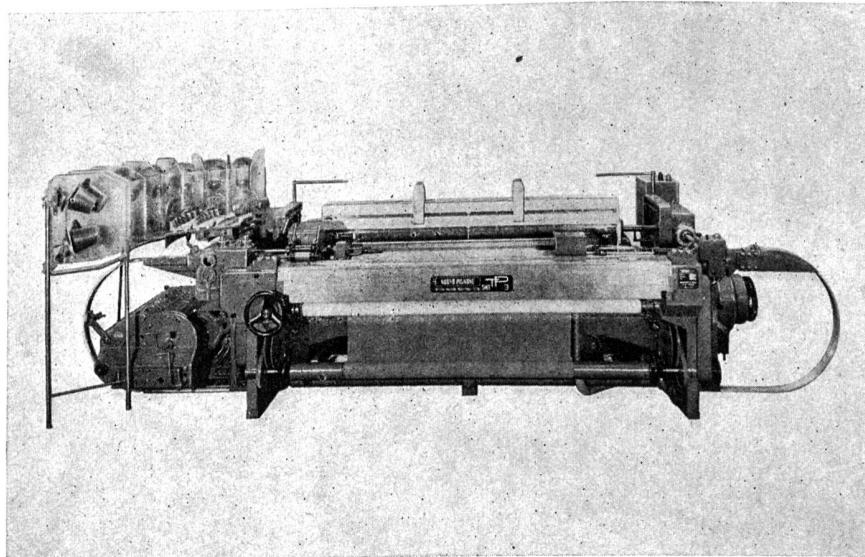
Verlangen Sie bitte unseren Katalog oder Vertreterbesuch zur technischen Beratung.



NUOVO-PIGNONE-smit

schützenlose Webmaschine

- Kurze Umstellungszeit bei Artikelwechsel
- Kanteneinlegevorrichtung
- Bis 28 Schäfte
- Breitenbereich 120–550 cm
- Automatisch synchronisierter Rücklauf



Vertretung für: Deutschland, Oesterreich, Schweiz

Max Meierhofer AG, 8762 Schwanden, Telephon 058/70575



internationale
messe
für
das
kind
köln 
10.-12.3.1972

Das grosse Geschäft mit den kleinen Leuten

Kontakt – Information – Disposition

20. Messe für das Kind seit 1960

bisher:

7 864 Aussteller
165 540 Facheinkäufer



Messe- und Ausstellungs-GmbH, D-5 Köln 21, Postfach 210760, Tel. 0221-8211, Telex 8873426

Vertretung in der Schweiz:

Handelskammer Deutschland-Schweiz,
Talacker 41, 8001 Zürich, Telefon 01 25 37 02, Telex 52684 deuha ch

Erfahrene
Konstrukteure
wählen
Flach-
riemen*



Auch Ihr
Gewinn steigt
mit dem Flachriemen
Siegling Extremultus.
Er ist Garant für eine wirt-
schaftliche Kraftübertragung.
Lassen Sie sich durch un-
sere Spezialisten beraten.

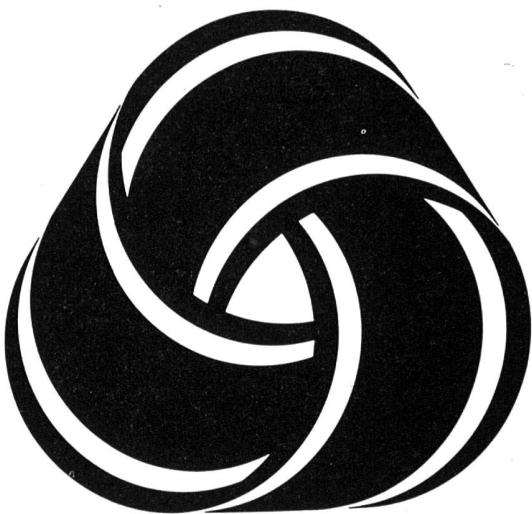
POLYTECHNA

Polytechna AG
Ringstrasse 14
8600 Dübendorf
Tel. 01 89 46 46

* SIEGLING EXTREMULTUS

Was ist denn das?!

Eine gute
Kombination



Schur-Wolle
mit Beimischung

Das ist das Combi-Wollsiegel.

Die neue Kollektivmarke der IWS Marke AG für Produkte aus Schur-Wolle mit Beimischung. Sie garantiert eine gute Kombination.

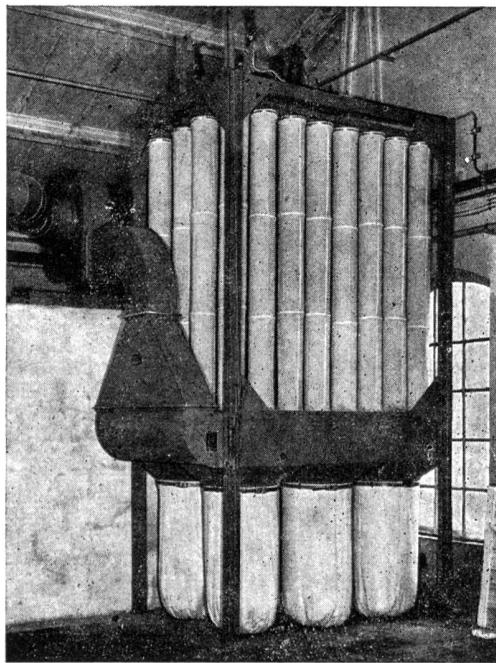
Sie finden sie in einer begrenzten

Auswahl von Produktbereichen, wo der Schur-Wolle durch Beimischung von Fremdfasern spezielle Produktvorteile verliehen wurden, z. B. bei Socken und Herren-Einzelhosen.

Das Combi-Wollsiegel tragen nur solche Produkte, die den strengen Richtlinien der IWS Marke AG für die Vergabe des Combi-Wollsiegels entsprechen.

Wollsiegel garantiert Bestseller.

Detaillierte Informationen durch IWS Marke AG, Utoquai 55, 8008 Zürich, Tel. 01 47 46 30.



Entstaubungsanlagen speziell für die Textilindustrie

Schlauchfilteranlagen · Industrie-Entstaubungsanlagen · Pneumatische Transportanlagen · Vakuum-Entstaubungsanlagen für Webereien · Spezial-Entstaubungsanlagen für die Asbestindustrie · Ventilatoren · Rohrleitungen für jeden Zweck · Filterschläuche für alle Systeme.

**Arthur Rellensmann KG
D-56-Wuppertal-Barmen**

Vertretung: Rudolf Schneider AG
8304 Wallisellen ZH, Rotackerstr. 21



Jacquard-Patronen und Karten
Telephon 085 / 5 14 33

Zu kaufen gesucht:

Guterhaltene Krempeln, Arbeitsbreite 1800–2000 mm, Tambouren in Stahlausführung

Vorreisser, Arbeitsbreite 2000 mm

Offerten erbeten unter Chiffre OFA 3319 Zu an Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Feinmechanische Werkstätte

W. FEHR, BASEL

Tel. 061 / 23 46 31

Austrasse 32

liefert als Spezialität

**Garndrehungszähler Garnweifen
Textilwaagen**

Unser moderner Betrieb in Lausen BL liefert Ihnen

Kettbäume und Warenbäume

für alle Natur- und Chemiegarne

Für Ihre Sicherheit:

Unsere ständigen Materialprüfungen

Für Ihre Kalkulation:

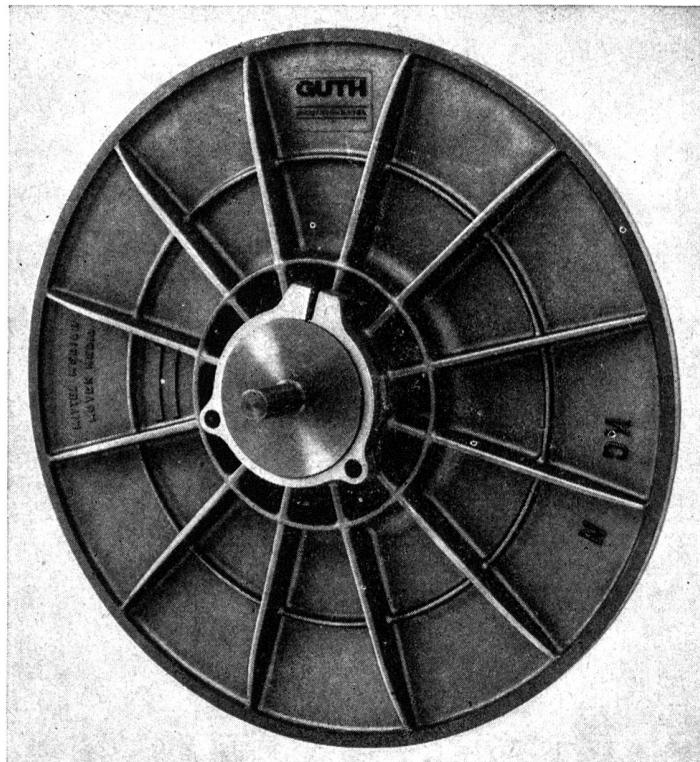
Unsere günstigen Preise

R. Guth & Co. Basel

Schützengraben 35
Telephon 061 / 25 82 91
Telex 63236

Vertretung für die Schweiz:

F. Meyer & Co. Männedorf
Alte Landstrasse 36
Telephon 051 / 74 04 12



Gesucht

ca. 9000 noch gut erhaltene Ringspindeln, Hülsenlänge 320 mm, Wirtel ϕ 25 mm, Konus ca. 1 : 40 mit Rollenlager und Bremsen.

Offerten sind zu richten an
Spinnereien Aegeri AG, 6311 Neuägeri
 Telefon 042 72 11 51

Wir verkaufen wegen Auflösung der Breitweberei

8 neue Zarnpuffer Z-233

mit Halter

passend zu Saurer-Webmaschinen.
 Ferner div. Ersatzteile und Webschützen zu
 Saurer-Webmaschinen.
 Aeusserst günstige Preise!

Anfragen an
WERNLI AG Verbandstoff-Fabrik-Weberei
 CH-4852 Rothrist

Nach Uebersee gesucht moderne

Hochleistungs-Zettelmaschine

Typ Seide, für Nylon, Polyester etc., mit Abzugs-gatter.
 Möglichst bis 200 cm Nutzbreite, Gatter für
 600–800 Cones, 20 cm Teilung, Sofortabstellung,
 Anlage komplett und betriebsbereit.

Offerten mit Bild, Baujahr und Motorspannung
 (Preis vorläufig unverpackt) unter Chiffre 3332 Zn
 an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Zu verkaufen

1 WELLER-Doppeldraht-Zwirnmaschine

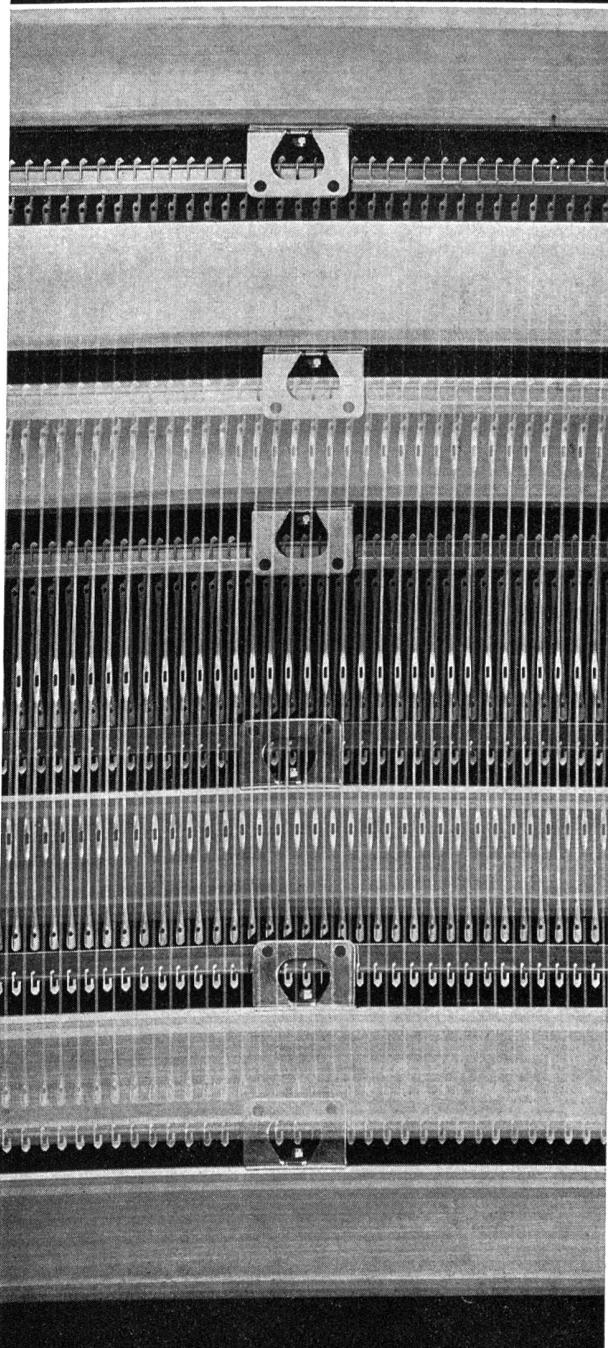
Jahrgang 1961, je 60 Spindeln mit sep. Antrieb,
 total 120 Spindeln, für Conen und Hülsen ge-eignet.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 3169 Za an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Fröhlich

**raschlaufende Webmaschinen...
 bessere Gewebe...
 reiterlose Webegesirre EFF-extra
 mit lückenfreiem Litzenstand**

20



E. Fröhlich AG CH-8874 Mühlehorn ↗

In dieser Nummer inserieren:

Spinnerei Aegeri AG, 6311 Neuägeri	XXIII
Aladin AG, 8000 Zürich	IV
Arova Rorschach AG, 9400 Rorschach	XII
Balz-Vogt, 8855 Wangen	XXIV
Eadie Bros & Co. Ltd., M 2 7 FG Manchester (GB)	VI
Ateliers Diederichs SA, F-38-Bourgoin-Jallieu	VII/VIII
W. Fehr, 4000 Basel	XXII
Fritz Fuchs, 8006 Zürich	IV
G. Guth & Co., 4000 Basel	XXIII
K. Hartmann, 9428 Azmoos	XXII
Heer & Co. AG, 9242 Oberuzwil	XVIII
Rob. Hotz Söhne, 8608 Bubikon	XVIII
IWS, 8008 Zürich	XXI
Hch. Kündig + Cie., 8620 Wetzikon	II
Alfred Leu, 8000 Zürich	XXIV
Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, 8040 Zürich	V
Luwa AG, 8047 Zürich	IX
Max Meierhofer AG, 8762 Schwanden	XIX
Messe- und Ausstellungs-GmbH, D-5-Köln	XX
Fr. Mettler's Söhne AG, 6415 Arth	XXXIII
AGM AGMüller, 8212 Neuhausen	XVIII
Natural AG, 4002 Basel	XVI
Niederer + Co. AG, 9620 Lichtensteig	VI
Rolf Pickhardt, D-56-Wuppertal-Barmen	IV
Plüss + Co., 8039 Zürich	XIX
Polytechna AG, 8600 Dübendorf	XX
Arthur Rellensmann KG, D-56-Wuppertal-Barmen	XXII
Maschinenfabrik Rüti AG, 8630 Rüti	XVII
Maschinenfabrik Schärer, 8703 Erlenbach	III
W. Schlafhorst & Co., D-405-Mönchengladbach	XXXIV
Rudolf Schneider AG, 8304 Wallisellen	X
Schnellmann Ing. AG, 8057 Zürich	XVIII
Schweiter AG, 8810 Horgen	I
Spinnerei Stahel & Co. AG, 8487 Rämismühle	XXIV
Hch. Stauffacher & Sohn, 8762 Schwanden	IV
Spinnerei Streiff AG, 8607 Aathal	XIV
Testex AG, 8057 Zürich	XXIV
W. Wahli AG, 3018 Bern	XVI
Wernli AG, 4852 Rothrist	XXIII
Wild + Co., 8805 Richterswil	IV
Zellweger AG, 8610 Uster	XI

Alfred Leu, Zürich 4 ·
Kernstr. 57

Dessins
für Webereien



EINKAUFSCENTER aller

Bodenbeläge Teppiche
Linoleum Plastikbeläge
Parkett Isolationen

Verlangen Sie Muster und Preise
Prompt ab Lager lieferbar



Baumwollgarne

Ia kardiert, Cops oder Konen

Duraflox — Hochmodul

Spinnerei Stahel & Co. AG, 8487 Rämismühle
Telefon 052 / 35 14 15 ZH

TESTEX AG

Testinstitut für die schweizerische Textilindustrie
vormals Seidentrocknungs-Anstalt Zürich
Gegründet 1846

Lagerung und Prüfung von Textilien aller Art
Konditionierung von Seide, Wolle und anderen
Garnen
Dekomposition von Geweben

Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich
Telefon 051 / 36 17 18

**Wer nicht inseriert,
wird vergessen!**

Offene Stellen ➤

Stellengesuche

Webermeister

mit langjähriger Praxis, auf Saurer Schaft- und Jacquard-Maschinen, sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre 3414 Zl an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Webereifachmann

28jährig, Italiener, verheiratet, zur Zeit im 4. Semester Webereitechniker an der Textilfachschule Wattwil, zweisprachig, früher als Saalmeister tätig in einer Baumwollweberei, sucht interessante Stelle per Juni/Juli. — Offerten unter Chiffre 3359 Zi an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Junger Textilfachmann

verheiratet, mit guten Kenntnissen in Disposition-Creation und Produktionsaufgaben. England-Aufenthalt. Absolvent der Textilfachschule Zürich, sucht neuen, interessanten Wirkungskreis in Richtung Fabrikation, Handel oder Verkauf. — Bitte richten Sie Ihre Offerte unter Chiffre 3389 Zm an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Webereimeister

28jährig, verheiratet, abgeschlossene Lehre, Absolvent der Textilfachschule Wattwil (zurzeit als Saalmeister tätig), sucht neuen, interessanten Wirkungskreis. Evtl. Abteilungsmeister mit Aufstiegsmöglichkeit.

Biete gute Kenntnisse auf Saurer- und Rüti-Webmaschinen, 3 Jahre Montage und Erfahrung als Webermeister.

Offerten unter Chiffre 3279 Zg an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Junger

Webereifachmann

(verheiratet, Deutscher)

sucht neuen Wirkungskreis als Obermeister oder als Assistent des Webereileiters. Webereipraxis in Tuch-, Seiden- und Baumwollweberei. Erfahrungen in Menschenführung. Fachschulbildung: Webermeister.

Offerten unter Chiffre 3395 Zs an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Textilfachmann

36jährig, Schweizer, Textilfachschule Wattwil, Ausländerfahrung, langjährige Praxis in Spinnerei, Zwirnerie, Texturation, sucht interessante Stelle in der Textil- oder Textilmaschinenindustrie.

Sprachen: Deutsch, Spanisch, etwas Italienisch.

Offerten unter Chiffre 2261 Zk an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Wir suchen tüchtigen

Webermeister

für die selbständige Leitung unserer kleinen Weberei.

Borner AG, 4936 Kleindietwil BE

Bunt- und Leinenweberei

Telephon 063 8 18 08

oder 063 8 19 22 ausser Geschäftszeit

Jüngerer

Textilkaufmann

mit Webschulausbildung, findet bei uns interessante und abwechslungsreiche Anstellung in der Disposition, Création unserer Echarpenkollektion und späterem Aussendienst.

Ausserordentliche Aufstiegsmöglichkeiten zu einer festen Lebensstellung.

Setzen Sie sich unverbindlich mit uns in Verbindung.

Hans Moser & Co. AG, Seidenweberei

3360 Herzogenbuchsee,

Telephon 063 5 10 20

Wir suchen

Angestellten

für die Kontrolle des Ein- und Ausgangs der Rohware, Zusammenstellen der Partien für den Betrieb.

Stoffkenntnisse erwünscht, aber nicht Bedingung. Für einsatzfreudigen Mann gut bezahlte Dauerstelle.

Färberei Schlieren AG, 8952 Schlieren

Telephon 01 98 72 01, intern 17



Saalmeister

Sind Sie initiativ veranlagt und gewohnt, technische Probleme in selbständiger Weise zu bearbeiten oder zu deren Lösung tatkräftig beizutragen?

Wenn ja, dann sind Sie der Mann, der in unserem Unternehmen eine erfolgsversprechende Zukunft vor sich hat.

Im Frühjahr beziehen wir unser Neubau, welcher eigens für eine Produktionsanlage Fluggreifer-Webmaschinen MAV mit Zangs Jacquard-Apparaten, nach den neuesten technischen Erkenntnissen erstellt wurde.

Dem geeigneten Bewerber bieten wir Gelegenheit, sich in den entsprechenden Maschinenfabriken auf seine Aufgabe gründlich vorzubereiten. Nebst den zeitgemässen Sozialleistungen bieten wir ein überdurchschnittliches Gehalt.

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit und bitten Sie um telefonische oder schriftliche Kontaktnahme 01 99 64 01, intern 12.

**Seidenwebereien Gebrüder Naef AG
8910 Affoltern a. A.**

Zürcher Handelskammer

Zur Entlastung der Geschäftsleitung suchen wir

Adjunkten

mit folgendem Aufgabenbereich:

- selbständige Führung einer Treuhandstelle im Textilektor
- redaktionelle Tätigkeit verschiedener Art
- Sammlung und Aufarbeitung von Unterlagen
- Erstellung von Gutachten
- Protokollführung in den Kammergremien

Geboten werden Selbständigkeit und Verantwortung, gute Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen, Fünftagewoche und individuelle Arbeitszeitgestaltung.

Gewünscht werden kaufmännische Vorbildung, gute volkswirtschaftliche und textilwirtschaftliche Kenntnisse, Freude an Wirtschaftspolitik, Schreibgewandtheit, Idelalter 30–40 Jahre.

Offerten an die

**Direktion der Zürcher Handelskammer
Postfach 1144, 8022 Zürich**

Für die Abteilung **Kammgarnspinnerei** suchen wir einen

Textilkaufmann

Wenn Sie jung und initiativ sind, möchten wir Ihnen gerne einen interessanten Arbeitsplatz anvertrauen, nämlich

Stellvertreter des Direktors und selbständiger Disponent

der gesamten Auftragsabwicklung.

Es wäre vorteilhaft, wenn Sie über gute Kenntnisse der englischen Sprache verfügen.

Wir bieten Ihnen ein zeitgemäßes Anstellungsverhältnis. Eine moderne Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen eine unverbindliche Besprechung. Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns.

**Fritz Landolt AG, Kammgarnspinnerei, 8752 Nüfels
Telephon 058 4 41 91, intern 19 oder 67**



**SPINNEREI
STREIFF AG
8607 AATHAL**

Zur Leitung einer unserer modernen Produktionsabteilungen suchen wir tüchtigen

Spinnereimeister

Wir wünschen:

- gute Fachkenntnisse oder Grundausbildung in mech. Richtung
- Geschick als Vorgesetzter
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit

Wir bieten:

- gründliche Einarbeit
- sofern Sie keine Spinnereierfahrung besitzen, sind wir bereit, Ihnen die notwendigen Kenntnisse durch eine sorgfältige Schulung zu vermitteln
- verantwortungsvolle Tätigkeit
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- Pensionskasse
- auf Wunsch Betriebswohnung

**SPINNREI STREIFF AG, 8607 Aathal
Telephon 01 77 02 92, abends 77 13 91**



Die 4 von Horgen

Wir sind eine Interessengemeinschaft von vier unabhängigen und verschiedenen grossen Textilmaschinenfabriken: GROB + CO. AG, Schweizer AG, Stäubli AG, Sam. Vollenweider AG. Unter dem Motto «Aufbau und Zusammenarbeit» haben wir uns vor Jahren zusammengeschlossen. Als «Die 4 von Horgen» pflegen wir gemeinsam weltweite Beziehungen und stellen uns mit einem Exportanteil von über 90 % der internationalen Konkurrenz.

Wir suchen für den Verkauf unserer Produkte und zur Unterstützung unserer Ueberseevertretungen jüngere, sprachgewandte

Texiltechniker

Die Tätigkeit umfasst Kundenberatung und Verkaufsförderung. Der Einsatz erfolgt in **Englisch und Spanisch sprechenden Ländern** mit Standort in Horgen bzw. Uebersee.

Anforderungen:

- webereitechnische Ausbildung
- mehrjährige Berufspraxis
- Fremdsprachenkenntnisse
(Englisch, Spanisch, Französisch)
- gute Umgangsformen
- charakterliche Eignung für den Einsatz in Entwicklungsländern

Vor Antritt der Auslandstätigkeit ist eine mehrmonatige, gründliche Ausbildung vorgesehen. Wenn Sie eine abwechslungsreiche und selbständige Arbeit interessiert, bitten wir um Zustellung einer Kurzofferte.

DIE 4 VON HORGEN, 8810 Horgen

Telephonische Anfragen richten Sie bitte an Fräulein Jecklin, Tel. 01 82 29 61, intern 611



Conrad Munzinger & Cie. AG
Filztuchfabrik, 4600 Olten

Webermeister

Webermeister ist bei uns ein interessanter und verantwortungsvoller Posten, da hier die breitesten und schwersten Webmaschinen der Schweiz stehen und unser Fabrikationsprogramm vielseitig und einzigartig ist. Sofern Sie bereits mit schweren Webstühlen umzugehen wissen, sind Sie der ideale Mitarbeiter für uns.

Rufen Sie uns deshalb an (062 - 32 62 62). Unser Betriebsleiter, Herr Baer, wird Ihnen noch gerne weitere Auskunft geben.



**Schweizerische
Decken- und Tuchfabriken AG
Pfungen**

Wir suchen für unsere moderne Sulzer-Weberei in Turbenthal einen jüngeren, initiativen

Webermeister

als Schichtführer. Kenntnisse über Jacquardmaschinen sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten interessante Tätigkeit sowie zeitgemäße Lohn- und Sozialleistungen. Unser Standort im reizvollen Tössthal bietet ausgezeichnete Sport- und Erholungsmöglichkeiten. Einfamilienhaus könnte zur Verfügung gestellt werden.

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit und bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an die

**Direktion der Schweizerischen
Decken- und Tuchfabriken AG
8422 Pfungen**



Südamerika erwartet Sie . . . im grünen Brasilien, 95 Mio Einwohner, dem Land mit steiler industrieller Entwicklung und grössten Möglichkeiten, 50 km von Rio de Janeiro, 840 m über Meer, in idealem Klima.

Befreundete **Nouveauté-Weberei** sucht qualifizierte, **kreativ begabte** Allround-Persönlichkeit als

Webereitechniker/Disponent

für Jacquard-Kleiderstoffe, Seiden- und Syntheticbereich. Befähigung, Kollektion selbständig zu entwerfen. Gute Bindungs- und Materialkunde. Einsatzfreudigkeit, beweglich im Handeln und initiatives Denken.

Langjährige Industrie-Erfahrung, nicht über 45 Jahre. Für dynamische Führungskraft Möglichkeit zum Betriebsleiter aufzusteigen.

Betrieb: Mittlere Grösse, angegliederte Färberei und Drukerei. Inhaberfamilie hat Ausbildung in Deutschland, der Schweiz und USA.

Kontaktmöglichkeit **ca. 18./21. Februar in Zürich**.

Vorgängig einer Offerte mit Bildungsgang und Zielen, setzen Sie sich in Verbindung mit Telefon (01) 75 31 63.

Bewerbungen aus dem Ausland bitte unter Chiffre 3380 Zd an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil

Für unsere **Krawattenstoff-Verkaufsabteilung** suchen wir jungen

Textilkaufmann

Aufgabenbereich:

- Verkaufstätigkeit im Innendienst.
- Bei Eignung gelegentliche Reisen ins Ausland und Mithilfe bei der Kollektionsgestaltung.
- Ueberwachung der laufenden Aufträge.

Wir verlangen:

- Gründliche Branchenkenntnisse und praktische Erfahrung.
- Gewandtheit im Umgang mit Kunden.
- Sehr gute Kenntnisse der englischen Sprache.
- Französisch erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten:

- Einem Mitarbeiter mit Freude an Selbständigkeit interessante, vielseitige Aufgaben in Zusammenarbeit mit kleinem Team.
- Angenehme Betriebsatmosphäre.
- Sehr gute Sozialleistungen.
- Eintritt nach Vereinbarung.

Wir bitten Sie, Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und Angaben der Saläransprüche an unser Personalbüro zu senden.

Robt. Schwarzenbach & Co.
Seestrasse 185, 8800 Thalwil
Telephon 01 92 04 03, intern 205

Hätten Sie Freude, in einem aufstrebenden, lebhaften Unternehmen der Heimtextilbranche die vielseitige, interessante Stelle als

Disponent der Verkaufsabteilung

zu versehen?

Die administrativen Arbeiten sind vielseitig und schliessen einen engen Kontakt mit dem Verkauf sowie der Fabrikation ein.

Wir legen Wert auf Webschulbildung und einige Jahre Praxis. Das Arbeitsgebiet umfasst auch die Entwicklung neuer modischer Gewebe in Zusammenarbeit mit der Crédation.

Wir bieten dafür ein den Fähigkeiten und Leistungen entsprechendes, grosszügiges Gehalt und fortschrittliche Sozialleistungen.

Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen oder Ihren Telephonanruf zur Vereinbarung einer Beprechung wollen Sie bitte richten an

LINOTEX AG, Leinen- und Buntweberei
3422 Kirchberg
Telephon 034 3 21 00

Wir sind ein lebhaftes, solid fundiertes, durch Tochterfirmen vertikal orientiertes Unternehmen mit beachtlicher Marktposition. In erster Linie erstellen wir hochklassige Baumwollgewebe, versäumen aber nicht den Anschluss an die Entwicklungen auf dem Gebiete der Chemiefasern.

Unser Verkaufsleiter nähert sich dem Pensionierungsalter. Für ihn suchen wir eine Nachwuchskraft. Einem jüngeren, initiativen

fehlende Fachwissen mittels gründlicher Einarbeitung zu vermitteln.

Es ist unsere Absicht, dem Nachwuchsmann möglichst rasch ein Gebiet zur selbständigen Bearbeitung zu übergeben und ihn in jeder Beziehung so zu fördern, dass er in absehbarer Zeit befähigt sein wird, die Position unseres verantwortlichen Verkaufsleiters zu bekleiden.

Ihre schriftliche Bewerbung wollen Sie so gestalten, wie Sie es als gegeben erachten. Bitte adressieren Sie Ihre Unterlagen an die Geschäftsleitung. Auf unsere absolute Diskretion dürfen Sie sich voll und ganz verlassen.

Textilkaufmann

bietet sich hier eine Chance.

Gute Kenntnisse der Textilbranche sind unerlässlich. Erfahrung auf dem Sektor Baumwollgewebe wäre wertvoll, aber nicht Bedingung, denn sehr hoch werten wir Intelligenz und Tatkraft. Das heisst, dass wir gerne bereit sind, einem sonst gut ausgewiesenen Bewerber das



Weberi Wängi AG, 9545 Wängi TG



Kaderposition in der Textilfabrikation

Erfolgreiches Webereiunternehmen mit hochwertigem Fabrikationsprogramm im Zürcher Oberland sucht einen

Webermeister

Als solcher überwachen Sie die Webautomaten in webtechnischer und mechanischer Hinsicht, führen eine Gruppe von Mitarbeitern im Schichtbetrieb und sind für Qualität und Leistung dieses Teams verantwortlich.

Für diese Stelle ist ein Mitarbeiter mit Meisterausbildung an einer Textilfachschule oder einer Lehre als Textilmechaniker Fachrichtung Weberei vorgesehen, evtl. auch ohne Praxis, aber auch ein Mann ohne diese Ausbildung, der sich aufgrund längerer einschlägiger Erfahrung mit dieser Materie vertraut gemacht hat. Italienischkenntnisse wären von Vorteil.

Wir bieten Ihnen gute Anstellungsbedingungen in einem erfolgreichen Unternehmen. Eine Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Senden Sie uns bitte Ihre Offerte unter Kennziffer 3206. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Personalberatung für Industrie und Handel

Dr. P. Grob

Bahnhofstrasse 49, 8803 Rüschlikon Tel. 051/928944

Modern eingerichtete, leistungsfähige Buntweberei mit modischem Artikelprogramm, in der Nähe von Zürich, sucht tüchtigen

Webermeister

für Sauer- oder Rüti-Buntautomaten.
Eine neuzeitliche 4-Zimmer-Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Wenden Sie sich bitte an die

AG A. & R. Moos, 8484 Weisslingen
Personalabteilung, Tel. 052 34 14 21, intern 255

Mittelgrosse, gut eingerichtete **Kammgarnspinnerei**, Wolle, Synthetics und Mischungen verarbeitend, sucht zu baldmöglichstem Eintritt einen tüchtigen

Schichtmeister

Bewerber, die das nötige Rüstzeug haben, um in einem kleinen, vitalen Team konstruktiv mitzuarbeiten, erhalten jede gewünschte Auskunft unter Chiffre E 900 252 an **Publicitas, 8750 Glarus**

Wir sind ein junges, expandierendes Unternehmen und fabrizieren Jerseystoffe für die DOB- und HAKA-Mode.

Haben Sie modisches Empfinden und technisches Verständnis sowie eine speditive Arbeitsweise, dann bieten wir Ihnen weitgehend selbständige, verantwortungsvolle Position als

Dessinateur(trice)/Patroneur

Wir bieten der Stellung entsprechendes Gehalt und vorzügliche Sozialleistungen. Eintritt baldmöglichst erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bei telefonischen Anfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Biehler.

JERSEY AG, 8253 Diessenhofen
Telephon 053 7 61 22

Zum Eintritt im Frühjahr oder nach Uebereinkunft suchen wir in unsere modern eingerichtete Weberei tüchtige

Abteilungsmeister

(Webermeister)

Je nach Ihren Erfahrungen könnten Ihnen wahlweise mit den folgenden Maschinentypen ausgestattete Abteilungen unterstellt werden:

Rüti CP 4 H/R
Rüti BANLXKM
Sulzer 130 ES
Saurer 100 W

Gerne orientieren wir Sie über unsere neuzeitlichen Arbeits- und Anstellungsbedingungen. Senden Sie uns eine kurzgefasste Bewerbung oder setzen Sie sich mit unseren Herren Schneebeli oder Jenny telefonisch in Verbindung.



Weberei Wängi AG
9545 Wängi TG
Telephon 054 9 51 43

Die Basler Stückfärberei AG, ein grosser Textilveredlungsbetrieb mit 500 Mitarbeitern, sucht für die Abteilung Stückfärberei einen jüngeren

Textilkaufmann

mit gutem technischem Verständnis, oder einen

Textiltechniker

Richtung Veredlung, Weberei oder Wirkerei/Strikerei mit ausgeprägtem kaufmännischem Interesse.

Als Mitarbeiter für den Verkauf

werden Sie die weitgehend selbständige Betreuung eines wichtigen Kundenkreises übernehmen, also unsere Firma bei den Kunden, aber auch die Kunden gegenüber unserer Firma vertreten und laufend und systematisch Informationen über Marktveränderungen, neue Modetendenzen, neue Artikel und Verfahren beschaffen.

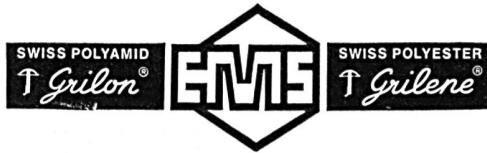
Sie werden vielseitige Kontakte pflegen und oft unterwegs sein (den Abend können Sie indessen in der Regel zu Hause verbringen).

Wir bieten eine sorgfältige Einarbeitung und gute, Ihren Fähigkeiten und Leistungen entsprechende Entwicklungsmöglichkeiten.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann senden Sie Ihre Bewerbung, die diskret behandelt wird, an das Psychologische Institut, E. Locher, dipl. Psychologe, Innere Margarethenstrasse 2, Basel, Telefon 061 22 15 52, versehen mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Zeugnisabschriften.



BASLER STUECKFAERBEREI AG
4057 Basel
Badenstrasse 25



Welcher junge, gutausgewiesene

Textiltechniker

interessiert sich für eine

verantwortungsvolle Position in der Forschung

Wir sind ein in der Nähe von Chur angesiedeltes Unternehmen der Kunststoffbranche und beschäftigen etwa 2200 Mitarbeiter.

Unsere Forschung befasst sich unter anderem mit der Entwicklung neuer Textilprodukte.

Wenn Sie an der Erarbeitung neuer technologischer Erkenntnisse mitarbeiten möchten und gewisse Versuche durchführen und überwachen, möchten wir Sie mit einer **leitenden Funktion** in unserer Versuchsspinerei/-streckerei betrauen.

Interessenten bitten wir, sich mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen.

EMSER WERKE AG, 7013 Domat/Ems GR
Telefon 081 36 24 21



Fröhlich

Für unsere Abteilungen Webereitechnisches Büro und Verkauf suchen wir einen jüngeren

Webereitechniker

der auch Freude an Fremdsprachen hat.

Herr M. Locher, Geschäftsleiter, orientiert Interessenten gerne über die abwechslungsreichen Aufgaben dieser Stelle.

E. Fröhlich AG, 8874 Mühlhorn
Telephon 058 31230



Fröhlich

Wir suchen einen

Betriebsleiter unseres Texturierwerkes

Aufgaben:

- Technische Ueberwachung
- Produktions- und Qualitätskontrolle
- Führung von ca. 50 Mitarbeitern

Angebot:

- Vielfältige und interessante Stelle
- Aufstiegsmöglichkeiten
- Der Position und den Fähigkeiten entsprechende Entlohnung
- Dauerstellung
- Uebliche Sozialleistungen

Eintritt: sofort oder nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind erbeten unter Chiffre PX 903950-22 an **Publicitas AG, 8000 Zürich**

NIGERIA

Textilunternehmen in Lagos sucht tüchtige

Betriebsleiter

Führungsqualitäten und technische Erfahrung sind wichtiger als Spezialkenntnisse irgendeiner Sparte der Textilindustrie.

Sehr gute Möglichkeiten für einsatzfreudige Mitarbeiter mit Pioniergeist.

Gutes Salär je nach Alter und Erfahrung, freie Wohnung.

Zweijahres-Kontrakt mit dreimonatigem bezahltem Heimurlaub.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Referenzen sind unter Chiffre 44-47599 der Publicitas, 8021 Zürich, einzureichen. Sämtliche Offerten werden diskret behandelt und sofort beantwortet.



HABIS

sucht für den Betrieb in Flawil (SG)

Webermeister Meister

für die Stoffkontrolle

Mechaniker

Wir bieten:

- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.
- Aus- und Weiterbildung.
- Gewisse Aufstiegsmöglichkeiten.
- Neuzeitliche Wohnungen, moderne Kantine, Kinderkrippe.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte mit Lebenslauf oder Ihren Telephonanruf für eine erste Kontaktnahme.

HABIS TEXTIL AG, 9230 Flawil
Telephon 071 83 10 11, intern 277

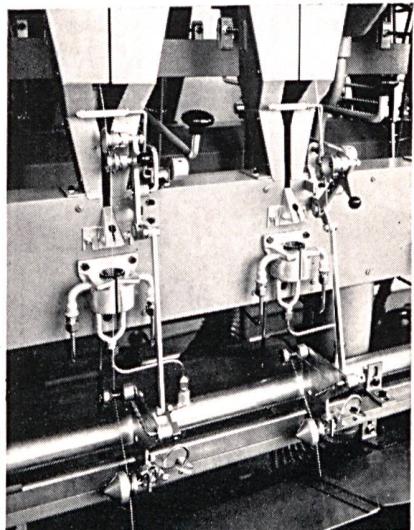
Garnsengen

EIN WEITERES METTLER-PATENT

Der neue Gasbrenner Typ KB, der aus jahrzehntelanger, praktischer Erfahrung entstanden ist und der dem neuesten Stand der Forschung auf dem Gebiet des Garnsengens entspricht, bietet entscheidende Vorteile:

1) sehr heisse, kurze Flammen, sternförmig angeordnet, durch die nur die äusseren abstehenden Fasern bei grösster Schonung der eigentlichen Garnseele erfasst und optimal abgesengt werden

2) auswechselbare Einsätze für



gesponnene Synthetische- und Mischgarne

3) verschiedene Gas-Luft-Mischaggregate für Propan-, Butan-, Erd- und Stadtgas

A Brennereinsatz für Baumwolle, Zellwolle und Wolle

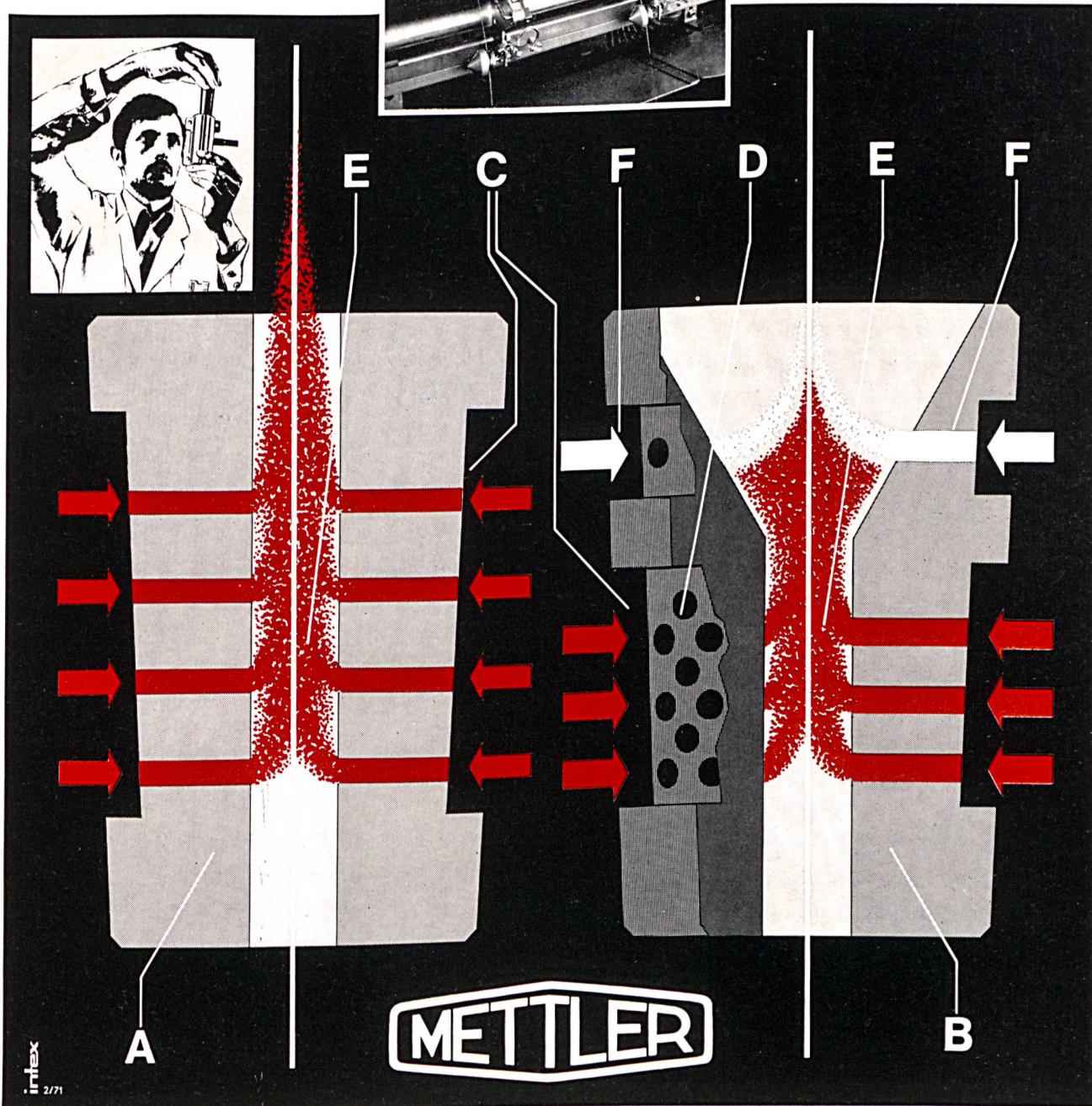
B Brennereinsatz für synthetische Stapelfaser- und Mischgarne

C Gasexpansionskammer

D Bohrungen für Gaseintritt

E Verbrennungsraum

F Zusatzluft zur Kühlung des Senggutes und Abschirmung der Hitze



INDICATOR

PER - IN

A1111 B2222 C3333

CONST - IN

1 - 1
NM 34/1 V 900 M BOB 100 G CON 1600 G BR 100% KT 5/3,4 CYL HT/B 12,8 HM LNR 111 999999KG
79+2 26,7 12,5 20 (8,4 + 1,6) 4 5 + 2 + 3 1 2,75

Die totale elektronische Garn- und Produktions- Kontrolle in der **AUTOCONER-Spulerei.**

22.6.1971

INTERMEDIAT LNR 101
4 - 5 11 - 13
NM 40/1 V 1200 BOB 100 G CON 1600 G BR 150% KT 5/3,3 CYL HT/B 9,8 LNR 101 8270KG
75+3 22,1 13,5 25 (13,5 + 1,5) 4 8 + 1 + 1 1,0 2,25
4 1111 74 21,7 - 0 40,1 25 (13,5 + 1,6) 4 7 + 1 + 1 1,0 2,0
5 1111 73 21,5 - 0 39,6 25 (13,5 + 1,3) 3 9 + 2 + 6 1,0 2,15
11 3333 76 22,4 + 1 41,1 25 (13,5 + 1,5) 4 8 + 1 + 1 0,6 1,50
12 3333 75 22,1 - 0 40,5 25 (13,4 + 1,2) 4 7 + 2 + 1 0,9 2,30
13 3333 76 22,4 + 1 41,1 25 (13,3 + 1,6) 4 9 + 0 + 1 0,5 1,60

Ø 75 22,0 202,4 25 (13,3 + 1,4) 4 8 + 1 + 2 1,0 1,97

INTERMEDIAT PERNR 1111

1 - 3
NM 70/2 V 1000 BOB 200 G CON 2000 G BR 100% KT 5/4 CYL HT/B 12,6 LNR 101 3400KG
90+2 15,5 15,4 10 (4,5 + 0,5) 4 6 + 2 + 2 1,0 3,15

1 1111 87 15,0 - 2 45,0 11 (5,0 + 1,0) 4 7 + 3 + 3 1,0 7,70

2 1111 91 15,6 + 1 46,8 10 (4,0 + 0,5) 4 6 + 1 + 2 0,7 2,40

3 1111 84 14,4 - 0 43,2 15 (9,7 + 0,5) 6 16 + 16 2,0 3,20

Ø 87 45,0 0,0 12 (6,2 + 0,5) 5 10 + 2 + 7 1,2 4,42

TOTAL 75% 4350,0KG

STOPS 200SP/H
MASH 00%

Schlafhorst